联合国 **A**/69/PV.51



## **大 会** 第六十九届会议

正式记录

第**五十一**次全体会议 2014年11月14日星期五上午10时举行 纽约

主席: 库泰萨先生.....(乌干达)

上午10时25分开会。

## 议程项目13和115

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑 会议成果的统筹协调执行及后续行动

(a) 联合国经济、社会及有关领域主要大型会议 和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

决议草案(A/69/L.6)

千年首脑会议成果的后续行动

秘书长的报告(A/69/201)

主席(以英语发言):关于在议程项目13分项(a)和议程项目115下提交的、载于文件A/69/315的可持续发展筹资问题政府间专家委员会报告,将在日后专门举行一次全体会议,审议该报告。

**丹尼尔夫人**(瑙鲁)(以英语发言):瑙鲁荣幸地代表小岛屿国家联盟发言。我们赞同将由玻利维亚代表以77国集团和中国名义作的发言。

首先,我谨再次祝贺萨摩亚政府和人民主办了非常成功的第三次小岛屿发展中国家问题国际会议。我们也赞赏所有各方发挥领导作用并做出努力,为达成一项强有力的成果文件——《小岛屿发

展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)》——而作出 贡献并发挥关键作用。萨摩亚途径已经在联合国史 册上占据一席之地,因为它是首次在纽约结束谈判 的联合国会议,由此使与会者在萨摩亚有时间深入 讨论伙伴关系问题。

在大会即将通过这项载有第三次小岛屿发展中国家问题国际会议成果文件的决议草案(A/69/L.6)的时候,请允许我强调关键的几点。尽管在应对我们的挑战方面取得了进展,但小岛屿发展中国家仍然在执行《巴巴多斯行动纲领》和《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》方面面临各种不足。如果得到全面执行,《萨摩亚途径》将为转变我们在发展问题上的合作方式确定道路。

《萨摩亚途径》是一份简明扼要、重点突出以及注重行动的文件,要求我们摆脱如常行事的做法。提供一份路线图和执行战略只是第一步。现在的问题是:我们如何有效地落实《萨摩亚途径》,并且兑现对小岛屿发展中国家作出的承诺?我们如何确保在2015年发展议程中不遗落任何一个小岛屿发展中国家?

首先,要满足小岛屿发展中国家的可持续发展方面需求,我们所有人就必须作出努力。该次会

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。 更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org/)上重发。







议的主题——"通过真正和持久的伙伴关系实现小岛屿发展中国家的可持续发展"——凸显出这一事实:我们已经承诺在各级加强国际合作。会议强调,此类伙伴关系应以相互信任和相互问责为基础,而小岛屿发展中国家在这些伙伴关系中则应当是平等伙伴。真正和持久的伙伴关系是支持实现我们具体指标和目标的关键所在,它们必须把私营部门、民间社会、青年、妇女、残疾人以及老人包括进去。为小岛屿发展中国家提供能力建设并加强机构,而不是举行无休无止的讲习班,对小岛屿发展中国家主导它们的可持续发展并建设它们的复原能力来说至关重要。

对于我们的伙伴来说,它们必须加强约束,以便兑现长期存在的诺言,其形式是为我们提供为未来作规划所需手段和资源的承诺。就我们而言,在关于明确最需要支助的领域和表明这些投资得到妥善使用的问题上,我们必须更加严格。国际和区域系统必须建立一个执行机制来确保实现我们的目标,并且在我们开始偏离正轨时予以纠正。

有鉴于上述考虑,我们欢迎在萨摩亚登记的约300个伙伴关系,它们处理的问题是关键的小岛屿发展中国家优先事项:可持续经济发展、气候变化和灾害风险管理、大洋、海洋和生物多样性、小岛屿发展中国家社会发展、卫生保健和非传染性疾病、青年与妇女、可持续能源、水和环境卫生、粮食安全以及废物管理。

其次,有效的执行工作要求有充足和可预测的资源,包括资金、能力建设、技术转让、数据收集和管理、伙伴关系和技术合作以及体制支持。提供足够的执行手段将有助于兑现所有承诺。在这方面,我们强调必须把小岛屿发展中国家的优先事项纳入第三次发展筹资问题国际会议的讨论和未来成果,这将是对2015年后发展议程的执行手段的重要投入之一。

第三,我们需要跟踪进度。在贯彻执行《巴 巴多斯行动纲领》、《关于进一步执行小岛屿发展 中国家可持续发展巴巴多斯行动纲领的毛里求斯战略》以及《萨摩亚途径》方面,我们需要一个强大的全球监测系统,以加强各级问责制。

审查联合国系统按照阿皮亚协议向小岛屿发展中国家提供支助的情况,肯定将有助于改进问责制,并更好地兑现为小岛屿发展中国家的可持续发展所作的承诺。这将使联合国系统能够作为主要伙伴发挥更大效力,并且也可能需要小岛屿发展中国家为全球发展的变化作好自身准备。我们应准备把《萨摩亚途径》转变为行动,包括实施国家可持续发展战略和目标。我们期待着秘书长提出关于该审查参数的建议。高级别政治论坛在贯彻执行《萨摩亚途径》方面的作用是至关重要的。我们再次强烈要求在该机构的会议中为《萨摩亚途径》的后续行动安排一整天的充裕时间。

最后,《萨摩亚途径》对我们小岛屿发展中国家来说是至关重要的路线图。然而,如果没有被纳入2015年后发展议程的相关进程,它就无法达到实现我们各国可持续发展的目标。包容性的2015年后发展议程必须解决诸如小岛屿发展中国家等面临特殊情况的国家的需求和优先事项。如不解决气候变化或海洋退化这两个阻碍小岛屿发展中国家的发展的主要因素,将会造成许多人被落下。

最后,我谨再次真诚感谢我们的同事和伙伴,他们在整个进程中听取了小岛屿发展中国家的关切,并为达成共识作出了努力。我真诚希望,下次小岛屿发展中国家问题国际会议将不会包含一个题为"执行差距"的章节。

Tupouniua先生(汤加)(以英语发言):我荣幸地代表联合国内12个太平洋小岛屿发展中国家,即密克罗尼西亚联邦、斐济、基里巴斯、马绍尔群岛共和国、瑙鲁、帕劳、巴布亚新几内亚、萨摩亚、所罗门群岛、图瓦卢、瓦努阿图以及我自己的国家汤加,进行发言。

首先,太平洋小岛屿发展中国家谨赞同刚才以小岛屿国家联盟的名义所作的发言。

我借此机会深切感谢并祝贺萨摩亚独立国政府和人民今年9月主办了令人难忘的第三次小岛屿发展中国家问题国际会议。而且,作为首次主办这一会议的东道区域,我们对会议取得成功尤感骄傲。我们也感谢共同主席新西兰和新加坡、主席团成员、联合国秘书处以及作出贡献的全体与会者。

我们期待通过的《小岛屿发展中国家快速行动方式》(萨摩亚途径)重申了小岛屿发展中国家的特殊情况及其在自然灾害和气候变化及其他影响方面的脆弱性和面临的挑战,并强调国际社会仍然必须支持实现可持续的发展。

《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》是全面改善所有岛国人民的福祉的重要蓝图。它确认,为了能够实现可持续的发展,岛国必须在社会、环境和经济等所有三个层面采取必要行动。该计划根据从气候变化到海洋资源、从旅游到贸易以及从卫生到文化等20个不同标题下的行动阐述了一项路线图,它是各地区小岛屿发展中国家合作努力取得的较为详细和宝贵的成就之一。

但是,太平洋小岛屿发展中国家承认,《毛里求斯战略》的执行情况有时是参差不齐的。一些岛国特别受到全球经济衰退的影响,发生倒退。尽管太平洋国家作出相当大的努力,许多国家无法达到国际商定的目标和指标,包括千年发展目标中规定的指标。这些不足之处真实反映了太平洋小岛屿发展中国家和全球小岛屿发展中国家面临的巨大挑战。小岛屿发展中国家的农业能力低下、自然资源基础薄弱,并且面临一些独特的基础设施挑战,再加上往往地理位置偏远,它们为促进持久、包容性和公平的经济增长所作的努力面临着一系列额外的障碍。并且气候变化日益增长的不利影响,加剧了这些挑战。除其他影响外,极端气候事件、海平面上升以及海洋酸化,将使它们更难在可持续发展方面获得成就。

萨摩亚国际会议强调了这些问题。那次会议的主题是"通过真正和持久的伙伴关系实现小岛屿发展中国家的可持续发展"。《萨摩亚途径》继《毛里求斯战略》之后也指明了小岛屿发展中国家能够与其伙伴一道在不同领域中采取的具体行动,以促进可持续发展的所有三项支柱。正如小岛屿发展中国家会议的主题所强调的那样,伙伴关系和国际社会的支持对于取得成功至为重要。太平洋小岛屿发展中国家欢迎每年以协商一致方式通过关于这一议题的决议草案,这是继续存在这种真正和持久伙伴关系的一个重要信号。

现在已到了执行的时候。我们已经在第二委员会开展三个主要领域的后续行动:第一,如何监测在萨摩亚宣布的伙伴关系以及未来伙伴关系的成功;第二,如何继续在联合国未来的审议中,包括在高级别政治论坛中,进行对话;以及第三,如何加强联合国对小岛屿发展中国家的支持。我们如何界定后续行动,将决定如何把作出的承诺变为实地的成功事例。

最后,我们太平洋小岛屿发展中国家重申,我们致力于在各级水平上当家作主和带头行动并同相关利益攸关者一道努力,确保《萨摩亚途径》取得应有的成功,同时也奠定坚实的基础,以作为一个跳板,协助实现全球社会制订的可持续发展目标。

拉特雷先生(牙买加)(以英语发言): 我荣幸地代表加勒比共同体(加共体)14个成员国作本次发言。加共体赞同瑙鲁代表以小岛屿国家联盟的名义所作的发言。

首先,加共体谨再次感谢萨摩亚政府成功地主 办第三次小岛屿发展中国家问题国际会议。阿皮亚 会议无处不洋溢着萨摩亚人民的自豪感。

我们也谨感谢会员国和联合国系统在筹备过程中和会议期间提供的支持。众所周知,小岛屿发展中国家面临着独特和特别的脆弱性,限制了我们的发展。因此,国际社会在《21世纪议程》中确认,小岛屿发展中国家是可持续发展方面的一个特殊情

14-62671 3/11

况。《巴巴多斯行动纲领》、《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》、《联合国可持续发展大会成果文件》和现在的《小岛屿发展中国家快速行动方式萨摩亚途径》(萨摩亚途径)同样确认了这一点。

对加共体来说,第三次小岛屿发展中国家国际会议乃至其成果文件《小岛屿发展中国家快速行动方式》都体现出支持小岛屿发展中国家努力实现可持续发展的新全球承诺。成果文件通过借鉴自《巴巴多斯行动纲领》和《毛里求斯战略》以来所吸取的经验教训,为小岛屿发展中国家提供关于可持续发展的新愿景和路线图。因此,充分和有效执行《萨摩亚途径》的必要性怎么强调都不为过。在这方面,加共体成员国期待着同国家、区域和国际各级利益攸关方合作。我们还期待着如《萨摩亚途径》第101段所呼吁的那样建立伙伴关系框架。这一框架将发挥不可或缺的作用,以确保对在萨摩亚登记的见诸各项承诺的总价值为19亿美元的300项合作项目和倡议采取有效后续行动和进行有效审查。

《萨摩亚途径》是在一个对我们至关紧要的时刻通过的,因为我们正处于关于如何拟订2015年后发展议程的审议的转折点。2015年后发展议程必须将世界置于可持续发展轨道,以造福今世和后代。它必须有制定以消除贫困为核心的包容性、变革性、以人为本的发展议程的坚定承诺作为支撑。2015年后发展议程还必须承认各国之间的差异和在新发展议程框架内兼顾这些差异的必要性。

加共体坚信,《萨摩亚途径》构成具有根本意义的投入,以便在考虑到小岛屿发展中国家在获得优惠发展资助、减免债务、消除贫困、非传染病祸患、统计数据和统计系统的建立和管理方面的挑战、适应和减少气候变化影响以及技术转让和能力建设等方面所面临的独特挑战的情况下,制定2015年后发展议程。我们呼吁会员国在拟订2015年后发展议程时纳入小岛屿发展中国家的优先事项。

加共体还肯定可持续发展问题高级别政治论坛在为小岛屿发展中国家议程提供监督方面所发挥的作用。在这方面,我们再次呼吁给予该论坛议程所列小岛屿发展中国家议题优先关注,并呼吁该论坛为《巴巴多斯行动纲领》、《毛里求斯战略》和《萨摩亚途径》提供必要的监测和后续行动。

**梁先生**(新加坡)(以英语发言):首先,新加坡赞同瑙鲁代表以小岛屿国家联盟的名义所作的发言。

就在两个多月前,萨摩亚于9月1日至4日在阿皮亚主办了十分成功的第三次小岛屿发展中国家国际会议。我们对萨摩亚政府和人民给予盛情接待和确保会议取得巨大成功表示最热烈的祝贺和衷心感谢。

会议通过《小岛屿发展中国家快速行动方式萨摩亚途径》(萨摩亚途径)是所有相关各方多月辛勤工作的结果。这也是国际合作善意和精神的证明,而在谈判进程中,这种善意和精神表现得如此明显。作为会议筹备委员会共同主席,新加坡有幸尽绵薄之力,确保关于《萨摩亚途径》的谈判在会议召开之前于纽约及时结束。

会议现已结束,我们必须保持势头,注重充分 执行《萨摩亚途径》和在会议上启动的许多合作项 目。在这方面,新加坡认为,大会通过《萨摩亚途 径》是至关重要的里程碑。这将显示出国际社会确 保充分执行《萨摩亚途径》的持续承诺和决心。

新加坡高兴地为执行《萨摩亚途径》尽己之力,根据《新加坡合作方案》制定面向小岛屿发展中国家的三年期技术合作方案。该一揽子方案将在同小岛屿发展中国家的能力建设需求相关的方面提供进一步定制技术援助和研究金。这包括在可持续发展与气候变化、灾害管理、公共卫生和非传统安全等方面为小岛屿发展中国家高级官员定制的方案。新加坡还将提供150项供参加新加坡航空学院课程的民用航空研究金和30项供参加由新加坡海事与港务管理局开展的海事公共领导人方案的研究金。

我们希望,这些方案将通过能力建设和增强复原力 为执行《萨摩亚途径》作出有意义的贡献。新加坡 随时准备与我们的同类小岛屿发展中国家和我们的 伙伴合作,以使《萨摩亚途径》成为现实。

马克西米切夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):我们欢迎阿皮亚第三次小岛屿发展中国家国际会议各项成果。我们感谢萨摩亚政府和人民出色举办该重要会议和给予盛情接待。我们认为,会议成果文件《小岛屿发展中国家快速行动方式萨摩亚途径》(萨摩亚途径)是确保该类别国家可持续发展的国际努力的至关重要基准,也是为关于2015年后发展议程的政府间谈判作出的亟需贡献。

在友好关系和负责任伙伴关系指导下,俄罗斯联邦不断增加其对小岛屿发展中国家的援助。过去四年来,我们向该类别国家提供的援助总额约为2000万美元。我们将我们的援助集中于现有、至关重要的方面,特别是使基础设施现代化、加强公共行政管理机制、开发贸易潜力、改进教育系统和医疗保健服务、确保能源安全和增强抵御自然灾害能力。我们的目标是利用实际合作中的现有能力和经验,确保有效执行《萨摩亚途径》方案。作为第一步,我们目前正在探讨就一个改进小岛屿发展中国家备灾情况的重大长期项目同联合国开发计划署协作的可能性。

最后,请允许我说,我们支持大会通过关于《萨摩亚途径》的决议草案A/69/L.6。

陈映竹女士(中国): 中方欢迎第三届小岛屿发展中国家国际会议于9月1日至4日在萨摩亚首都阿皮亚成功举行,并通过会议成果文件。中方对联合国和东道主萨摩亚所做的工作表示赞赏。

中方支持会议提出的建立真正与持久的合作伙伴关系,推动小岛屿发展中国家可持续发展,重视并解决小岛国的发展关切。中方认为,下一步要做好以下工作。一是要共同应对气候变化的挑战。二是要如期制定2015年后发展议程。三是真正落实国

际发展合作的承诺。四是要推动建立更为合理的国际治理体系。

近年来,中国不断深化与小岛国的务实合作,以实际行动做小岛国真诚、持久、可靠的伙伴。今年以来,中国共向23个小岛国提供了235个援助项目,总额达15亿元人民币。2013年11月,中国政府宣布向太平洋岛国提供10亿美元优惠贷款,同时中国国家开发银行宣布设立10亿美元专项贷款,支持小岛国开展基础设施、供水、小水电、生态农场、沼气技术等领域建设,重点帮助小岛国克服可持续发展面临的瓶颈。未来,中国愿和各方一道为落实好会议成果,为小岛国实现可持续发展继续作出不懈的努力。

主席(以英语发言): 我们听取了关于这些项目辩论的最后一位发言者的发言。我们现在着手审议决议草案A/69/L.6。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生(大会和会议管理部)(以英语发言):关于题为"小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)"的决议草案A/69/L.6,我谨根据大会议事规则第153条,代表秘书长就所涉经费问题正式作以下说明。

依照决定草案A/69/L.6所附成果文件第101、119和124(b)段,大会将请秘书长与会员国协商,提出建议,包括通过利用政府间机制,设立一个伙伴关系框架,以监测和确保有关许诺和承诺通过小岛屿发展中国家伙伴关系得到充分履行。该框架应确保伙伴关系侧重于小岛屿发展中国家的优先事项,查明新的机会来推动小岛屿发展中国家的可持续发展,并确保《巴巴多斯行动纲领》、《毛里求斯战略》和《小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)》得到充分执行。这些建议应提交大会第六十九届会议供审议和采取行动。

大会将请秘书长全面审查联合国系统支助小岛 屿发展中国家的情况,以期加强此类支助的总体实

14-62671 5/11

效和各方在支持小岛屿发展中国家可持续发展方面 发挥的作用,并将邀请大会第六十九届会议确定审 查范围。

大会还将请秘书长在以往报告的基础上,在提交给大会第七十届会议的题为"《关于进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后续行动和执行情况"的定期报告中汇报有关调查结果并提出建议。

大会将请经济和社会事务部继续保持以小岛 屿发展中国家为重点的伙伴关系平台,并定期召集 机构间协商小组,以报告全面执行《巴巴多斯行动 纲领》、《毛里求斯战略》和《萨摩亚途径》的情 况,并根据有关小岛屿发展中国家的具体目标和指 标,提供充分、及时的分析,以确保所有各级的问 责制。

《萨摩亚途径》要求联合国系统继续支持小岛屿发展中国家谋求可持续发展和执行《萨摩亚途径》。它赋予经济和社会事务部(经社部)更大的责任。虽然将尽可能开展跨部门合作,但经济和社会事务部将牵头协调成果文件的实施和后续行动,随时通过扎实的分析和数据,向会员国通报情况,并且监测和报告执行情况和萨摩亚会议之前和会议期间宣布的伙伴关系。

依照成果文件第101段,经社部正在与会员国进行必要的协商。到2014年年底,经社部将进行一次调查,以征求会员国的意见,了解哪种伙伴关系框架可最有效地监测和确保已经作出的承诺通过伙伴关系得到充分履行。经社部也将通过专家小组会议和其他途径,与其他利益攸关方建立伙伴合作关系。

预计大会将于2015年9月在秘书长建议的基础上提出有关这一框架的进一步指导意见。该框架预计除其他外,将包括一个网上伙伴关系平台,经社部已为此制订一个原型。把《萨摩亚途径》伙伴关系后续行动与2012年联合国可持续发展大会(里约+20)后续行动联系起来,将使小岛屿发展中国家伙伴

关系框架得益于里约+20后续行动的经验教训,以及 与之形成的协同效应。

关于第119段中载述的要求,将邀请大会第六十九届会议确定联合国系统支助小岛屿发展中国家情况审查的要素。应该指出,在第二委员会审议的决议草案A/C. 2/69/L. 24第9段,大会将请联合检查组提出建议,协助大会第六十九届会议确定审查的各个要素。鉴于有关合作关系框架和全系统审查的协商活动目前正在会员国中进行,眼下无法确定第101和119段所需资源。一旦完成与会员国的协商,确定审查要素之后,秘书长将依照既定程序向大会提出任何所涉预算问题。

依照执行部分第124(b)段,经社部将首先制定《萨摩亚途径》执行路线图;其次是支持和协调成果文件目标和指标的制订工作;第三是研究和分析各类利益攸关方所采取的各种国家、区域和国际行动。在制定目标和指标过程中,将把重点放在《萨摩亚途径》所载的具体规定上。这也与大会为落实2015年后发展议程所制定的目标密切相关。

制定目标和指标的工作,以及进一步深入开展分析和研究性工作,可使经社部能够确保代表大会、经济及社会理事会和高级别政治论坛提出的小岛屿发展中国家问题政策建议立足于科学的分析和可靠的数据。经社部将调动其在小岛屿发展中国家事务、数据和统计以及脆弱性问题上具有专长的各个部门。它将与最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表办公室以及联合国系统内外专家合作,以便对其它正在开展的工作给予补充。

为了执行成果文件第124段(b)所载的要求, 经社部将需要开展大量分析、计量和协调工作。增加授权所产生的其它要求将涉及为《萨摩亚途径》制定适当目标和指标,重点则是提交数据和实证报告,以及确保科学与政策相结合。这将包括制定一些目标和指标,来评估《萨摩亚途径》主要规定的

进展情况。这些目标和指标必须与在2015年后发展 议程框架内制定的目标和指标相一致。

在这方面,将需要在小岛屿发展中国家科设置一个负责可持续发展工作的P-4职等干事新员额,以便就专题问题开展实质性分析和研究,重点是提交数据和实证报告,确保科学与政策相结合,其中包括为《萨摩亚途径》的每个段落都制定目标和指标。

将定期开展的实质性分析工作将会确保为切实 落实、监测和报告《萨摩亚途径》的执行工作提供 支持,弥补在支持小岛屿发展中国家方面存在的重 大不足,从而在5年后的中期审查到来之前,为《途 径》每个专题章节都制定量化目标和指标。该周期 将持续至召开下一次小岛屿发展中国家问题会议, 而根据当前周期,该会议将在10年后召开。

如大会通过决议草案A/69/L.6,将需要追加总额470100美元的经费,用于从2016年起设置一个P-4职等临时员额,也即在第9款"经济和社会事务"下拨款358 000美元;在第29D款"中央支助事务厅"下拨款73 500美元,在第37款"工作人员薪金税"下拨款38 600美元。将在2016-2017两年期拟议方案预算中考虑编列上述款项。

因此,通过决议草案A/69/L.6不会给2014-2015 两年期方案预算带来任何经费问题。

主席(以英语发言): 大会现在就题为"小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)"的决议草案A/69/L.6作出决定。我是否可以认为大会决定通过该决议草案?

决议草案A/69/L.6获得通过(第69/15号 决议)。

**主席**(以英语发言):在请发言者解释其对刚才通过的决议草案所投的票之前,我谨提醒各代表团,解释投票理由或立场以十分钟为限,各代表团应在各自席位上发言。

罗布尔夫人(美利坚合众国)(以英语发言):美国愿再次感谢萨摩亚政府和人民以及与萨摩亚合作的联合国办事处和机构及政府间组织主办了一次十分成功的会议。我们非常高兴地密切参与了在联合国纽约总部举行的谈判,并经过谈判达成了我们刚刚通过的《小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)》(第69/15号决议,附件)。我们和大家一起,对此表示欢迎。

我们高兴地听到,不会给当前预算周期带来所 涉方案预算问题,但我们认为秘书处在这方面的口 头说明超出了支持成果文件所需的范围。我们对得 出预算数字的依据表示质疑,因为会员国尚未在任 何适当场所审议这些数字。我们要求秘书处对其经 费和人员配置需求进行评估,在此过程中应考虑到 会员国预算拮据的情况,而且由于我们在发展等领 域还面临挑战,因此必须更明智、更有效地开展工 作。我们期待在适当场合进行讨论,因此我们通过 该决议不应被解读为是对预期预算估计数的支持。

除了预算问题之外,美国还提交了书面声明,解释了其对成果文件其它一些方面的问题的立场。 该声明已被编入第三次小岛屿发展中国家问题国际 会议正式记录。

我们今天暂停脚步,回忆萨摩亚的热情接待和 得力领导以及会议的圆满成功。美国也借此机会强 调,它非常珍视与小岛屿发展中国家的长期关系。 我们承诺与有关各方开展合作,通过执行《萨摩亚 途径》努力促进各地区小岛屿发展中国家的可持续 发展。

**关口先生**(日本)(以英语发言): 我国代表团愿在通过第69/15号决议后解释立场。

首先,我愿赞赏筹备委员会共同主席和共同协调人在整个过程中付出辛劳。我也感谢东道国萨摩亚的热情接待和辛勤工作。

日本决心不断支持小岛屿发展中国家努力 执行《小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚

14-62671 7/11

途径)》这一成果文件。日本高兴地加入了就通过 开展真正和持久合作实现可持续发展的《萨摩亚途 径》文件所达成的共识。这是日本高度重视的一个 优先问题。

然而,令人深感遗憾的是,直到昨天晚上才公布2016-2017两年期拟议方案预算估计数。日本认为应当在通过决议前很早时间里就向会员国告知费用情况。我国代表团对口头说明——包括关于成果文件第124(b)段的概算的依据——持有很多疑问和保留。我要说明的是,应当在审议下一个两年期方案预算的过程中,适时审议决议所涉费用问题。口头说明对日本毫无约束力。

Wierenga女士(加拿大)(以英语发言):加拿大欢迎第三次小岛屿发展中国家问题国际会议重要的成果文件(第69/15号决议,附件)。但是,关于所涉预算问题的口头报告,秘书处对资源需求的理解超出我们认为支持成果文件所需的资源,我们对此表示关切。此外,加拿大对秘书处提出此要求的方式感到不安。我们请秘书处根据大会的需求认真分析所需的资源,并在适当时候在适当论坛提出。我们强调,今天该决议获得通过绝不意味着认可口头说明中提出的财务要求或对此做出承诺。

尼兰姆先生(澳大利亚)(以英语发言):澳 大利亚高兴和骄傲地支持今年9月份在萨摩亚召开的 第三次小岛屿发展中国家问题国际会议,并为《小 岛屿发展中国家快速行动方式》(萨摩亚途径)成果 文件(第69/15号决议,附件)做出贡献。首先,澳 大利亚愿再次感谢并祝贺萨摩亚独立国政府及人民 主办如此成功的会议。

虽然澳大利亚不是小岛屿国家,但是我们的 大多数邻国是这类国家,小岛屿发展中国家的利益 对于我国至关重要,这尤其是因为澳大利亚认为, 本区域小岛屿发展中国家的稳定和繁荣与我们本国 的稳定和繁荣是不可分割的,不仅如此,我们还希 望看到太平洋及以外地区的所有小岛屿国家繁荣昌 盛,充分发挥自己的潜能,为本国人民造福。 促进和实现经济增长以及海洋可持续管理对于这种繁荣至关重要。《萨摩亚途径》的强势之一就是它突出强调了这些至关重要的问题。我们还非常高兴地看到《萨摩亚途径》侧重于妇女平等、增强妇女经济权能以及善治的重要性。这些优先事项与澳大利亚援助方案的优先事项非常契合,后者正是基于几十年来与小岛屿发展中国家伙伴的共同努力所制订的。

在我们向前迈进的同时,我们需达成伙伴关系共同努力,以执行这项重要文件。我们还需制订2015年后的发展议程,对《萨摩亚途径》中指明的经济增长、海洋问题、妇女平等、和平社会以及有效机构等各种问题采取行动。澳大利亚高兴地热烈欢迎《萨摩亚途径》正式获得通过。我们期待与小岛屿发展中国家携手共同努力,使其得到有效执行。

**主席**(以英语发言):我们已经听取了最后一位解释立场的发言者的发言。我现在请欧洲联盟观察员发言。

Devanlay先生(欧洲联盟)(以英语发言):欧洲联盟(欧盟)及其成员国高兴地加入关于第三次小岛屿发展中国家问题国际会议的成果文件即《小岛屿发展中国家快速行动方式》(萨摩亚途径)的协商一致意见。我们重申,我们致力于支持小岛屿发展中国家努力通过充分和有效执行《萨摩亚途径》、特别是建立一个伙伴框架,来实现其可持续发展。

欧洲联盟及其成员国为我们与小岛屿发展中国家长期的合作传统感到骄傲。我们长期支持它们努力处理其具体弱势。我们过去是并且现在仍然是小岛屿发展中国家主要的捐助方和重要贸易伙伴。现在到了欧盟和小岛屿发展中国家将我们传统的援助方一受援方的关系推进到一种更全面关系的时候了。

萨摩亚会议为我们提供了一个机会,可以加强 现有伙伴关系,并在以小岛屿发展中国家为主导、

体察当地情况、包容各有关利益攸关方的基础上, 协助建立基于信任、相互尊重、透明以及彼此问责 的新的伙伴关系,同时寻求实现可衡量的目标和具 体成果。萨摩亚独立国政府及人民提供了出色的设 施、人员以及服务,为主办会议做出各种安排,并 对与会者盛情接待,我们对此深表谢意。

但是,我们对方案规划和预算司提出关于第69/15号决议的口头说明感到很惊讶。我们认为没有理由需要提出口头说明,也不同意其中提出的一些依据。我们的理解是,那些数字只是根据大会议事规则第153条的宽泛解释提出的估计数。

我们强调,今天提出的估计数不能预先判定秘书长提交行政和预算问题咨询委员会和第五委员会关于2016-2017两年期拟议预算的报告。我们还认为,一些估计数实际上可以作为本决议的要求而不予考虑。总的来说,不应认为这些估计数今天已得到会员国的认可。

我们特别关切的是,这些估计数出人意料地 在谈判早已完成而大会即将通过决议之时才提出。 它们似乎没有充分反映出谈判的精神,特别是第 124(b)段。该段落是本着诚意经谈判达成的,当时 召开非正式会议时,并没有提到经济和社会事务部 需要额外资源,以便它能够"继续维持一个伙伴关 系平台······并定期召集机构间协商小组"。

最后,我们坚决认为,应在谈判过程中充分根据有关议事规则,提高当前或下一个预算周期预算估计数方面的透明度。

**主席**(以英语发言): 我现在请萨摩亚通讯与信息技术部长发言。

阿沃先生(萨摩亚)(以英语发言):主席先生,我代表萨摩亚政府及人民,有幸并荣幸地正式向深表谢意,感谢你发挥出色和周全的领导作用,在大会繁忙的议程中为推动通过《小岛屿发展中国家快速行动方式》》(萨摩亚途径)打开一条通道。我们代表所有小岛屿发展中国家、我们的伙伴

和本组织所有会员国,感谢你的支持与理解,今天 以协商一致方式通过《萨摩亚途径》(第69/15号决 议,附件)就是证明。此外,各次筹备会议和第三 次小岛屿发展中国家问题国际会议的各任主席团高 效和专业地支持和指导我们的议事工作,也理应特 别提出。

但是,如果不提出潘基文秘书长坚定不移地支持、始终倡导小岛屿发展中国家的各种问题并以身作则的话,我们的致谢是不完整的。如果没有会议秘书长吴洪波先生坚定不移的领导和他干练领导的秘书处的支持,会议本是不会取得成功的。我们还要向所有为今天所形成的《萨摩亚途径》做出贡献的人深表钦佩。

大会通过《萨摩亚途径》是一个重大事件, 也标志着小岛屿发展中国家为使世人集中关注其可 持续发展需求而作出的不懈努力达到一个高潮,这 些是联合国承认的一些情况特殊、存在固有弱势的 国家,这些弱势不是这些国家的选择,而是由完全 不受其控制的因素造成的。但是,生命中的每一段 旅程都有其参照点。今天,我们庆祝的是29个月前 开始的小岛屿发展中国家生存演化过程中的又一 个篇章,当时联合国可持续发展大会的成果文件 《我们希望的未来》(第66/288号决议,附件) 呼吁于2014年召开第三次小岛屿发展中国家问题 国际会议。

萨摩亚总理响应号召,2012年6月22日,他在里约会议发言时主动提出由萨摩亚主办这次小岛屿发展中国家问题会议。以他的远见,主办一个全球性会议是十年不遇的难得殊荣,但是,真正的荣誉与动力在于有机会把小岛屿发展中国家的挑战与现状放在国际社会关注的聚光灯下,并与国际社会分享萨摩亚稳固植根于互信与尊重的至关重要的成功伙伴关系的故事,五十多年来,这些伙伴关系一直是萨摩亚作为一个岛屿国家所走过历程的奠基支柱。同样重要的是要表明,作为小岛屿发展中国家或最不发达国家,不应妨碍穷国和脆弱国家向前迈进,实现经济、社会和政治进展。

14-62671 9/**11** 

我们在启动这一进程的时候,是带着坚定信念走入未知的水域之中。一路上有用的指示标识包括,2012年12月欢迎萨摩亚提出主办会议的大会第67/207号决议;2013年5月关于会议日期的大会第67/558号决定;然后是2013年12月批准会议举办形式的大会第68/238号决议。此外,筹备委员会于2014年7月,即,会议举行前七周,核准了成果文件。最后,会议于9月4日通过了《萨摩亚途径》成果文件。

有些时候,这些里程碑看起来难以维持、遥不可及,无法实现。我们国内的一些人开始怀疑我们一开始决定主办会议是否正确;对我们是否有毅力和决心来完成这一国家盛举始终存在疑虑。但是,我们拿出了毅力、我们下定了决心,我们也作出了让步。灵活性成为常态,但有决心和有原则是我们道义上的指南针。

我们忠实于我们对太平洋国家的集体责任感,因为它们给予我们信任,让我们作本地区的东道主,忠实于我们的小岛屿发展中国家同伴,因为它们一直在支持我们,也忠实于我们的伙伴,因为它们信任我们,动员并提供想象得到的各种协助来确保不辜负任何人。我们继续摸索我们前行的道路,并且如实地讲述我们看到的故事,不管人们是否误解我们和我们的动机。但是,我们没有任何不可告人的目的,我们只有一个目标,那就是让世界上其它国家了解我们的特殊处境、我们面临的挑战和现实,并迫切需要建设和加强我们全面的抗灾能力。毕竟,我们的一些岛屿占据着道德制高点,有资格要求从它们亲身经历的角度来讲述它们的故事,不受大国政治、全球议程、错误的揣测和毫无根据的关切的影响。

现在回过头看,我们对取得成功曾经可能有过的任何疑虑确实都是过去的事了。我们可以从事后总结和行动中受益,我们可以谈谈这些事。大会今天一致通过第69/15号决议,由此用它的信任回报了小岛屿发展中国家的决心,用它的信心和信念补偿了我们的坚持不懈。对于从第一天起就相信并支持

我们,在谈判和几乎无穷无尽的后勤准备工作中与 我们同甘共苦的伙伴来说,任何回报都不够,因为 它们不期望得到任何回报。在大会,萨摩亚和小岛 屿发展中国家找到了真正和持久的朋友。

第69/15号决议言简意赅,但它反映了达成这一成果需要进行多么细致的讨论。《萨摩亚途径》是一项平衡得当的政府间协议,得到了联合国会员国的热情支持和认可。这份文件是小岛屿发展中国家当前和近期可持续发展的蓝图。在会议上,小岛屿发展中国家的问题和挑战得到了更好的理解和认识;我们希望,这不会由于互相竞争的议程,或者更有影响力的会员国而被遗忘,或在优先程度上有所削弱。

国际社会的议程排得满满当当。对该次小岛屿 发展中国家会议采取后续行动将是议程的一部分。 我们希望,除政治、经济和其它种种要求外,《萨 摩亚途径》明确描述的小岛屿发展中国家的现实情 况将能够继续得到广大国际社会的关注。我们认真 注意到小岛屿发展中国家在会议上作出的承诺,我 们也将继续深入关注如何把这些承诺化作行动。

因此,在我们离新的2015年后发展议程越来越近的时候,我们必须确保,尽管单一框架的做法是重要的,但这不等同于对执行、监督和评估目标采取一刀切的做法。重要的是,商定的可持续发展目标和2015年后发展议程应把小岛屿发展中国家等群体考虑进去,从而确保制订的指标也适用于它们的情况。同样,我们希望,将于明年在日本举行的联合国世界减少灾害风险大会、将在利马举行的第三次发展筹资问题国际会议和将在巴黎举行的联合国气候变化问题大会将把我们的《萨摩亚途径》作为一个权威性的来源,从中为各自的成果文件汲取灵感。

我必须重申我国总理在阿皮亚小岛屿发展中国 家会议闭幕致辞中说过的话:

"我希望,人们不会把《萨摩亚途径》本 身视作终点,不会只把它当作在下一次小岛屿

发展中国家会议举行之前的参照物。小岛屿发展中国家及其伙伴拿出巨大诚意商定了《萨摩亚途径》,它是小岛屿发展中国家当前和近期可持续发展的蓝图。"

我们必需全面审查负责小岛屿发展中国家事务的联合国机构。在我们共同努力为2015年后发展议程及之后时期实现小岛屿发展中国家的可持续发展愿望的过程中,这些机构负责满足小岛屿发展中国家的需求,并为它们提供支持。我们还呼吁建立一个强有力的全球监测系统。这个系统将在各级加强问责,并确保充分和及时分析并更新《萨摩亚途径》的执行情况。

作为会议主题曲——"我们有希望"——的作曲者,我呼吁所有会员国帮助我们,把小岛屿发展中国家的声音变成全球的选择,这样,小岛屿国家的今天、明天和未来将确实存在希望。请允许我回

顾并指出,萨摩亚将永远不会再和从前一样,因为我们邀请了近4000名代表来到我们的国家,最后,我们送别了4000位萨摩亚的真正朋友。我国人民将永远记得一个永恒的瞬间,那就是当秘书长来到我国时,他是潘基文先生,而当他离开时,他被授予了萨摩亚王子头衔——图普亚潘基文。

最后,我要对所有前来萨摩亚的人说,我国人 民很荣幸能够主办萨摩亚会议。我们继续珍存他们 来到我们这个小小天堂的记忆。我真诚地希望,他 们在我国短暂逗留期间的记忆将与我国人民的记忆 一样美好。

主席(以英语发言): 大会就此结束现阶段对议程项目13及其分项目(a)和议程项目115的审议。

上午11时30分散会。

14-62671